



Der Stadtrat an den Gemeinderat

1. November 2023

GR Nr. 2023/430

Finanzverwaltung, Nachträge zum Budget 2024 (Novemberbrief)

Sehr geehrter Frau Präsidentin
Sehr geehrte Damen und Herren

1. Veränderung des Budgets 2024

Nachfolgend unterbreitet der Stadtrat dem Gemeinderat die Nachträge zur Budgetvorlage 2024 gemäss Art. 8 Abs. 2 Finanzhaushaltverordnung (AS 611.101).

In Kapitel 2 werden die begründeten Nachträge zu Positionen der Erfolgsrechnung (ohne Globalbudgets) und zu Positionen der Investitionsrechnung aufgeführt. Die begründeten Nachträge zu den Globalbudgets finden sich in Kapitel 3.

Die beantragten Nachträge verändern das Gesamtbild des Budgets 2024 gemäss Vorlage des Stadtrats vom 13. September 2023 (vgl. Stadtratsbeschluss [STRB] Nr. 2604/2023) wie folgt:

	Budget 2024 (Vorlage STR)	Novemberbrief	Budget 2024 (inkl. Novemberbrief)
Aufwand	10 964 337 000	35 895 000	11 000 232 000
Ertrag	-10 789 086 700	4 607 300	-10 784 479 400
Nettoergebnis (+ Aufwandüberschuss – Ertragsüberschuss)	+175 250 300	+40 502 300	+215 752 600
Ausgaben VV	1 745 153 100	19 130 000	1 764 283 100
Einnahmen VV	-180 933 600	0	-180 933 600
Nettoinvestitionen VV	1 564 219 500	19 130 000	1 583 349 500
Ausgaben FV	650 835 300	0	650 835 300
Einnahmen FV	-20 000 000	0	-20 000 000
Nettoinvestitionen FV	630 835 300	0	630 835 300

Der in der Budgetvorlage 2024 (Kapitel 4.2) publizierte maximal zulässige Aufwandüberschuss wird auch unter Berücksichtigung der Nachträge im Novemberbrief gemäss § 92 Abs. 2 Gemeindegesetz (GG, LS 131.1) eingehalten.



2/19

2. Nachträge zu Positionen der Erfolgsrechnung (ohne Globalbudgets) und der Investitionsrechnung

Präsidialdepartement

1505 Stadtentwicklung

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3635 00 410 Tatort: Betriebsbeiträge	-	298 200	298 200

Saldoneutrale Übertragung aus Konto-Nr. 3635 00 898. Der Beitrag zur Unterstützung der Zürcher Tatort-Produktionen fällt in die Kompetenz GR und ist daher als Einzelposten auszuweisen. Der Antrag an den GR wird im Jahr 2023 vorliegen.

3635 00 411 Tatort: Mietkosten	-	101 800	101 800
--------------------------------	---	---------	---------

Siehe Begründung zu Konto-Nr. 3635 00 410.

3635 00 898 Übrige Betriebsbeiträge an private Unternehmungen	545 000	-400 000	145 000
---	---------	----------	---------

Der Beitrag wird ab 2024 in Konto-Nr. 3635 00 410 und 3635 00 411 geführt.

1510 Kultur

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3635 00 488 Mühlerama: Betriebsbeiträge	119 900	30 000	149 900

Die Erhöhung des Betriebsbeitrags ist notwendig, weil mehr Personalaufwand zur Stabilisierung und Verbesserung der Personalsituation erforderlich ist. Dies war zum Zeitpunkt der Budgetierung nicht bekannt (s. STRB Nr. 2817/2023, Antrag an den Gemeinderat ist erfolgt).

Finanzdepartement

2000 Finanzdepartement Departementssekretariat

Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
---------------	----------	------------



3/19

563112 Abschreibungsbeiträge an Stiftung Wohnungen für kinderreiche Familien für den Kauf von Liegenschaften

5640 00 000	Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen	2 000 000	2 000 000	4 000 000
-------------	--	-----------	-----------	-----------

563113 Abschreibungsbeiträge an Stiftung Alterswohnungen der Stadt Zürich für den Kauf von Liegenschaften

5640 00 000	Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen	2 000 000	2 000 000	4 000 000
-------------	--	-----------	-----------	-----------

563114 Abschreibungsbeiträge an Stiftung für bezahlbare und ökologische Wohnungen – Einfach Wohnen für den Kauf von Liegenschaften

5640 00 000	Investitionsbeiträge an öffentliche Unternehmungen	2 000 000	2 000 000	4 000 000
-------------	--	-----------	-----------	-----------

Die vorgesehenen Abschreibungsbeiträge für das Jahr 2023 werden voraussichtlich erst im Jahr 2024 anfallen. Im Jahr 2023 wird die Rechnung entsprechend entlastet.

2050 Human Resources Management

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3010 00 000 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	17 033 200	316 000	17 349 200
3050 00 000 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1 084 200	20 000	1 104 200
3052 00 000 AG-Beiträge an Pensionskassen	2 248 400	36 400	2 284 800
3053 00 000 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	71 500	1 200	72 700
3054 00 000 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	183 900	3 400	187 300

Die Anzahl politischer Vorstösse (Belegstelle Tätigkeitsbericht des Gemeinderats für das Amtsjahr 2022/2023, ab S. 3 ff.) ist stark angestiegen. Die Komplexität



4/19

der zahlreichen personalrechtlichen Fragestellungen seitens der dezentralen städtischen Organisationseinheiten hat sich in den letzten Jahren erhöht und wird weiter zunehmen. Des Weiteren ergeben sich im Zuge der HR-Digitalisierung neue spezifische rechtliche Themen, die vertiefte Abklärungen erfordern (z. B. Datenschutz).

Die Mitarbeitenden im Rechtsdienst HRZ weisen steigende Arbeitszeitsalden aus und es bestehen Abbaupläne. Dies führt zu verzögerten Reaktionszeiten bei der rechtlichen Beurteilung von Anfragen. Um die anstehenden politischen Geschäfte fristgerecht zu erledigen, sollen in der Abteilung Rechtsdienst HRZ zwei neue Stellen geschaffen werden, davon eine Senior Jurist/in-Stelle mit abschliessender Fachführung und Fachverantwortung.

2080 Organisation und Informatik

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3133 00 000 Informatik-Nutzungsaufwand	24 995 700	3 000 000	27 995 700

Ab dem 1. April 2024 kommen neue, höhere Preise von Microsoft zur Anwendung. Zudem besteht ein höherer Bedarf an M365-Lizenzen im GUD (GFA, STZ) sowie für Lizenzen zur Automatisierung von Prozessen in den Dienstabteilungen als bei der Budgetierung angenommen.

Sicherheitsdepartement

2500 Sicherheitsdepartement Departementssekretariat

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3636 00 000 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	516 000	238 100	754 100

Die Stadt (GR Nr. 2022/396) und der Kanton unterstützen gemeinsam Projekte zur Verbesserung des Schutzes und der Sicherheit von besonders gefährdeten Minderheiten. Der Bund hat eine finanzielle Unterstützung von rund 1,5 Millionen Franken im Kanton Zürich zur Umsetzung von Sicherheitsdienstleistungen und -massnahmen zugesichert. Die Stadt und der Kanton Zürich werden einen gleich hohen finanziellen Beitrag wie der Bund je hälftig bereitstellen.

2520 Stadtpolizei

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3160 00 000 Miete und Pacht Liegenschaften	4 186 700	-825 000	3 361 700



5/19

Die Sporthalle im Bildungszentrum Blaulicht wurde für die optimale Bewirtschaftung dem Sportamt übertragen. Gemäss Art. 7 Abs. 1 lit. c Gebührenordnung für die Benutzung von Sport- und Badeanlagen (GebO SBA, AS 421.160) sind Blaulichtorganisationen der Stadt gebührenbefreit, deshalb entfällt der Mietaufwand für die Benutzung der Turnhalle.

2550 Schutz & Rettung

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3160 00 000 Miete und Pacht Liegenschaften	9 872 500	-76 400	9 796 100

Die Sporthalle im Bildungszentrum Blaulicht wurde für die optimale Bewirtschaftung dem Sportamt übertragen. Gemäss Art. 7 Abs. 1 lit. c GebO SBA sind Blaulichtorganisationen der Stadt gebührenbefreit, deshalb entfällt der Mietaufwand für die Benutzung der Turnhalle.

2551 Bildungszentrum Blaulicht

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3920 00 000 Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten	7 215 500	-785 000	6 430 500
4480 00 000 Mietzinse von gemieteten Liegenschaften	-7 058 500	901 400	-6 157 100

Die Sporthalle im Bildungszentrum Blaulicht wurde für die optimale Bewirtschaftung dem Sportamt übertragen, deshalb fällt der Mietaufwand auf dem Konto 3920 00 000 und die Mieterträge – Benützung der Sporthalle durch die Stadtpolizei (2520) und Schutz & Rettung (2550) – auf Konto 4480 00 000 weg. Gemäss Art. 7 Abs. 1 lit. c GebO SBA) sind Blaulichtorganisationen der Stadt gebührenbefreit.

Gesundheits- und Umweltdepartement

3010 Städtische Gesundheitsdienste

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3010 00 000 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	22 193 100	148 100	22 341 200
3050 00 000 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1 435 200	9 300	1 444 500
3052 00 000 AG-Beiträge an Pensionskassen	2 895 200	17 900	2 913 100
3053 00 000 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	95 200	500	95 700



6/19

3054 00 000	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	239 600	1 700	241 300
-------------	--	---------	-------	---------

Im Rahmen der Altersstrategie 2035 werden ab 1. April 2024 für die Durchführung des Pilotprojekts «Quartierassistenz» zusätzlich 0,5 Stellenwerte (pro rata 0,4 Stellenwerte) benötigt. Bei der Suchtfachklinik Zürich wird ab 1. Juli 2024 zur Sicherstellung der Leistungserbringung aufgrund des Fachkräftemangels neu ein Pool an Pflegemitarbeitenden mit insgesamt 2,0 Stellenwerten (pro rata 1,0 Stellenwerte) geschaffen.

Tiefbau- und Entsorgungsdepartement

3515 Tiefbauamt

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3010 00 000 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	36 882 200	530 000	37 412 200
3050 00 000 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	2 417 400	34 000	2 451 400
3052 00 000 AG-Beiträge an Pensionskassen	5 116 100	55 500	5 171 600
3053 00 000 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	106 300	2 600	108 900
3054 00 000 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	405 100	6 400	411 500

Bis anhin deckte das TAZ zusätzliche Personalkosten für Mutterschaftsvertretungen mit dem Budget aus den vorübergehend unbesetzten Stellen. Anfangs 2023 gelang es dem TAZ, den wesentlichen Teil der Stellen schneller als geplant zu besetzen. In Kombination mit der hohen Anzahl heute bekannter Mutterschaftsvertretungen für 2024 wird es bei gleichbleibender Austrittsrates nicht möglich sein, die zusätzlichen Personalkosten mit dem bestehenden Budget 2024 zu decken. Die Vertretungen sind notwendig, um einen reibungslosen Betrieb zu gewährleisten (Fr. 400 000.–).

Eine neue Stelle wird geschaffen, um das übergeordnete Daten-Management im TAZ aufzubauen und einen effizienten wie zweckmässigen Umgang mit Daten zu gewährleisten. Dies umfasst u. a. die Erarbeitung der Grundlagen für die Koordination der Bauprojekt-Daten aus dem Geo Informationssystem (GIS) mit der Anwendung Building Information Modeling (BIM). Ferner gilt es, ein einheitliches Daten-Management für die planerischen Statistiken aufzubauen, um deren Qualität und die Umsetzung der städtischen Data Governance zu gewährleisten (Fr. 130 000.–).



7/19

3141 00 000	Unterhalt Strassen und Verkehrswege	17 638 200	800 000	18 438 200
-------------	-------------------------------------	------------	---------	------------

Realisierung einer sicheren Querung der Thurgauerstrasse mittels einer provisorischen Passerelle bis zur Umsetzung einer sicheren ebenerdigen Querung für die Schulkinder.

3535 Entsorgung + Recycling Zürich, Abwasser

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
--	---------------	----------	------------

3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	1 571 800	160 000	1 731 800
-------------	--	-----------	---------	-----------

Zusammen mit der ETH-Zürich soll eine Studie zur Lachgasbildung (Klimagas) in der biologischen Reinigung durchgeführt werden, die als Grundlage für die Kapazitätserweiterung benötigt wird. Kurzfristig bekam ERZ die Zusage, die Studie im Jahr 2024 durchführen zu können.

3151 00 000	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2 301 500	250 000	2 551 500
-------------	---	-----------	---------	-----------

Der Kran der Klärschlammverwertungsanlage (KSV) im Klärwerk Werdhölzli muss revidiert werden. Die Offerte des Lieferanten ist deutlich höher als erwartet. Ausserdem haben verschiedene Sonderbauwerke einen grösseren Unterhaltsbedarf als ursprünglich geplant.

4510 00 000	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	-39 932 000	-410 000	-40 342 000
-------------	---	-------------	----------	-------------

Ausgleich der Erfolgsrechnung.

500007 Entwässerungsnetz: Kanalbauten

5030 00 000	Übrige Tiefbauten	52 696 200	3 000 000	55 696 200
-------------	-------------------	------------	-----------	------------

Infolge Einsprachen auf die Vergabe des Baumeisters muss der Baubeginn des Projekts Wehrenbachhalde auf das Jahr 2024 verschoben werden.

500009 Entwässerungsnetz: Sonderbauten

5030 00 000	Übrige Tiefbauten	400 000	-400 000	-
-------------	-------------------	---------	----------	---



8/19

Budgetübertrag auf das Konto 5060 00 000, Mobilien. Ein beachtlicher Teil der Sanierung betrifft die elektromechanischen Einrichtungen.

500009 Entwässerungsnetz: Sonderbauten

5060 00 000 Mobilien	765 000	685 000	1 450 000
----------------------	---------	---------	-----------

Budgetübertrag vom Konto 5030 00 000, Tiefbauten. Ausserdem müssen aufgrund des Projektfortschritts Ausgaben von 2023 in das Jahr 2024 verschoben werden.

516020 Klärwerk Werdhölzli: Sanierung Hochkanal

5030 00 000 Übrige Tiefbauten	120 000	300 000	420 000
-------------------------------	---------	---------	---------

Erwartete Mehrausgaben für Bauausführung basierend auf Aufwänden im Pilotabschnitt.

3550 Entsorgung + Recycling Zürich, Abfall

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3010 00 000 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	50 576 500	491 300	51 067 800
3050 00 000 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	3 316 800	31 900	3 348 700
3052 00 000 AG-Beiträge an Pensionskassen	6 685 700	42 500	6 728 200
3053 00 000 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	398 600	1 500	400 100
3054 00 000 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	551 200	5 800	557 000

In Zusammenhang mit dem Pilot-Projekt Recycling-Hof Josefstrasse werden für die Projektdauer sechs befristete Mitarbeitende ab 1. April 2024 für 4,75 Jahre benötigt. Ausserdem ist der Bedarf an Digitalisierung im ERZ sehr hoch. Um alle anstehenden Digitalisierungs-Projekte in vernünftiger Zeit realisieren zu können, wird eine zusätzlich Person als Spezialist/in Digitalisierung benötigt.

3105 00 000 Lebensmittel	600 000	150 000	750 000
--------------------------	---------	---------	---------



9/19

Mehrkosten aufgrund grösserer verkaufter Menge und gesteigener Einkaufspreise.

3118 00 000	Anschaffung immaterielle Anlagen	208 200	50 000	258 200
-------------	----------------------------------	---------	--------	---------

Diverse Vorhaben für die Förderung der Kreislaufwirtschaft.

3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	1 996 500	200 000	2 196 500
-------------	--	-----------	---------	-----------

Erneuerung der Unterlagen für den PUSCH-Abfallunterricht.

3133 00 000	Informatik-Nutzungsaufwand	10 700	43 300	54 000
-------------	----------------------------	--------	--------	--------

Nutzung Plattform SBB Resale als Weitergabepattform. Der Betrag beinhaltet die Betriebskosten für eine 2-jährige Pilotphase.

3144 00 000	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	3 558 800	180 000	3 738 800
-------------	-------------------------------	-----------	---------	-----------

Ersatz der Lüftung auf dem Dach der Rauchgasreinigung. Erstellen eines provisorischen Dachs für das Betriebsgebäude Josefstrasse als Übergangslösung bis zum Abriss anstelle Flachdachsanieierung (Aufbau und Miete von Gerüstzeldach).

3149 00 000	Unterhalt übrige Sachanlagen	6 229 900	250 000	6 479 900
-------------	------------------------------	-----------	---------	-----------

Im Zuge der Revision im September wurde festgestellt, dass sicherheitsrelevante Unterhaltsarbeiten in der Steuerung der Turbine nötig sind.

3160 00 000	Miete und Pacht Liegenschaften	470 000	128 300	598 300
-------------	--------------------------------	---------	---------	---------

Für den Bau der dritten Verbrennungslinie der Kehrlichtverbrennungsanlage Hagenholz (HH) tritt die ERZ Logistik Fläche auf dem Areal HH ab, die aktuell für den Umschlag und die Lagerung von Mulden, Containern und anderer Entsorgungsinfrastruktur genutzt wird. Als Ersatzfläche kann ein unbebautes 6 414 m2 grosses Grundstück an der Wehntalerstrasse gemietet werden. Die Jahresmiete beträgt zwanzig Franken je Quadratmeter.

4510 00 000	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	-17 553 800	-1 574 600	-19 128 400
-------------	---	-------------	------------	-------------

Ausgleich der Erfolgsrechnung.

500031 Projekt ERZ-ERP



10/19

5060 00 000 Mobilien	181 000	639 000	820 000
----------------------	---------	---------	---------

Die benötigte Hardware für die Anbindung der Fahrzeuge an das neue System wird aufgrund von Lieferschwierigkeiten erst im Jahr 2024 beschafft.

540020 Kehrlichtheizkraftwerk Hagenholz: Dritte Verbrennungslinie 2K5

5060 00 000 Mobilien	33 687 000	2 530 000	36 217 000
----------------------	------------	-----------	------------

Die Fälligkeit der Tranchen verteilt sich aufgrund Bereinigung der Werkverträge/Zahlungspläne neu.

540022 Entwässerung Metallhydroxid-schlamm

5060 00 000 Mobilien	595 800	260 000	855 800
----------------------	---------	---------	---------

Bauliche Massnahmen zur Sicherstellung der Baustatik.

550001 Bioabfallsammlung

5030 00 000 Übrige Tiefbauten	200 000	-200 000	-
5060 00 000 Mobilien	3 130 500	-1 130 000	2 000 500

550006 Bioabfallsammlung öffentlicher Grund

5030 00 000 Übrige Tiefbauten	-	200 000	200 000
5060 00 000 Mobilien	-	1 130 000	1 130 000

Die Bereitstellung der Infrastruktur auf dem öffentlichen Grund für die Bioabfallsammlung wird auf einer eigenen IM-Position geführt und von der Position (3550) 550001, Bioabfallsammlung, auf die Position (3550) 550006, Bioabfallsammlung, öffentlicher Grund verschoben.

560011 Umbau von Liegenschaften: Sammelkonto

5040 00 000 Hochbauten	1 260 000	700 000	1 960 000
------------------------	-----------	---------	-----------

Das Projekt für den Ersatz der Revisionscontainer wird auf das Jahr 2024 verschoben.



11/19

**3555 Entsorgung + Recycling Zürich,
Fernwärme**

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3149 00 000 Unterhalt übrige Sachanlagen	1 687 500	410 000	2 097 500

Abschluss der Sanierung des Energiekanals erst im Jahr 2024.

4510 00 000 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des Eigenkapitals	-10 895 200	-410 000	-11 305 200
---	-------------	----------	-------------

Ausgleich der Erfolgsrechnung.

509100 Produktionsanlagen: Sammelkonto

5060 00 000 Mobilien	3 614 000	200 000	3 814 000
----------------------	-----------	---------	-----------

Das Projekt «Ersatz Kühlwassersystem» im Heizkraftwerk Aubrugg wurde im Spätsommer 2023 eingereicht und ist deshalb noch nicht im Budget 2024 enthalten.

509102 Ersatz Wärmeversorgung Zürich West

5040 00 000 Hochbauten	1 180 000	560 000	1 740 000
------------------------	-----------	---------	-----------

Aufgrund des Arbeitsfortschritts muss für 2024 das Budget erhöht werden.

509110 Umbau von Liegenschaften

5040 00 000 Hochbauten	500 000	106 000	606 000
------------------------	---------	---------	---------

Die Sanierung der elektrischen Anlagen im Lüftungsturm Strickhölzli kann erst im Jahr 2024 abgeschlossen werden.

509131 Heizkraftwerk Aubrugg: Gebäudesanierungen

5040 00 000 Hochbauten	990 000	400 000	1 390 000
------------------------	---------	---------	-----------

Die Sanierungskosten fallen rund 6 Millionen Franken höher aus als bisher geplant. Deshalb wird das baukostenabhängige Planerhonorar angepasst.



12/19

509425 Verteilanlagen Zürich West

5030 00 000	Übrige Tiefbauten	1 800 000	400 000	2 200 000
-------------	-------------------	-----------	---------	-----------

Das Projekt «Sanierung Elektro-Installation Kanal Zürich-West» kann erst 2024 abgeschlossen werden.

3570 Grün Stadt Zürich

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
--	---------------	----------	------------

55022150 Friedhof Sihlfeld: Sanierung Eiseneinfriedung

5030 00 000	Übrige Tiefbauten	-	200 000	200 000
-------------	-------------------	---	---------	---------

Bedarf aufgrund der Projektentwicklung (Projektierungskosten).

55024690 Rasensportanlage Juchhof 2: Umbau Rasenplätze R2 und R3 zu Kunstrasenplätzen

5030 00 000	Übrige Tiefbauten	-	50 000	50 000
-------------	-------------------	---	--------	--------

Bedarf aufgrund der Projektentwicklung (Projektierungskosten).

55028300 Stadtbegrünung Programm 1: Sammelkonto

5030 00 000	Übrige Tiefbauten	-	500 000	500 000
-------------	-------------------	---	---------	---------

Umsetzung Programm «Stadtbegrünung», worin sämtliche Massnahmen des von der Bevölkerung in der Abstimmung vom 3. September 2023 angenommenen indirekten Gegenvorschlags (Rahmenkredit von 130 Millionen Franken) zur Volksinitiative «Stadtgrün» zusammengefasst werden.

55028900 Übrige Tiefbauten: Sammelkonto

5030 00 000	Übrige Tiefbauten	-	300 000	300 000
-------------	-------------------	---	---------	---------

Bedarf aufgrund der Projektentwicklung und des Baufortschritts.



13/19

55029580 Quartierpark Areal Thurgauerstrasse: Neubau

5030 00 000	Übrige Tiefbauten	4 300 000	-1 350 000	2 950 000
-------------	-------------------	-----------	------------	-----------

Bedarf aufgrund des Baufortschritts.

55029750 Stadthausanlage: Anpassungen Parkanlage

5030 00 000	Übrige Tiefbauten	-	800 000	800 000
-------------	-------------------	---	---------	---------

Bedarf aufgrund der Projektentwicklung und des Baufortschritts. Gesperrter Kredit.

Hochbaudepartement

4040 Immobilien Stadt Zürich

		Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3144 00 000	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	74 215 100	-1 050 000	73 165 100

500912 Sportanlage Liguster: Instandsetzung Laufbahn

5040 00 000	Hochbauten	-	1 050 000	1 050 000
-------------	------------	---	-----------	-----------

Der im Budget 2024 eingestellte Betrag ist von der Erfolgsrechnung in die Investitionsrechnung zu übertragen, da Vorhaben der Investitionsrechnung über 2 Millionen Franken als Einzelposition ausgewiesen werden müssen (Art. 27 Abs. 1 lit. a Finanzhaushaltreglement [AS 611.111]).

4920 00 000	Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten	-440 174 800	-94 100	-440 268 900
-------------	---	--------------	---------	--------------

Übertragung der Turnhallen im Bildungszentrum Blaulicht von SID zu SSD, Saldokorrektur aufgrund unterschiedlicher Budgetannahmen.

500133 Umbau von Liegenschaften: Sammelkonto

5060 00 000	Mobilien	1 513 500	1 000 000	2 513 500
-------------	----------	-----------	-----------	-----------



14/19

Die Umsetzung von Worksmart für Flächenoptimierungen kann in den Objekten Verwaltungszentren Werd und Eggbühl früher ausgeführt werden.

500914 Schulanlage Sihlweid: Instandsetzung Kindergarten

5040 00 000 Hochbauten - 1 200 000 1 200 000

Ursprünglich war für 2023/24 eine Instandhaltung des Gebäudes geplant (für 2024 mit einem Restbetrag von Fr. 50 000.– auf Konto-Nr. 3144 00 000 budgetiert). Aufgrund von Geruchsimmissionen und Schimmelbefall an verschiedenen Orten im Gebäude erwiesen sich aber eine Auslagerung des Kindergartens und die Ausarbeitung eines Gesamtinstandsetzungsprojekts als notwendig. Für dieses wird 2024 eine Tranche von Fr. 1 200 000.– benötigt.

Departement der Industriellen Betriebe

4540 Verkehrsbetriebe

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3010 00 000 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	255 775 100	524 500	256 299 600
3050 00 000 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	16 933 500	34 900	16 968 400
3052 00 000 AG-Beiträge an Pensionskassen	33 603 600	67 400	33 671 000
3053 00 000 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	1 333 400	2 700	1 336 100
3054 00 000 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	2 854 600	5 900	2 860 500

Im ZVV-Customer-Value-Center (Kundenberatungszentrum) werden aufgrund der grossen Kundennachfrage zwei neue Angebote eingeführt: Social Media (Facebook, Instagram und Twitter/X) sowie ein LiveChat-Support. Zusätzlich zu den bereits mit dem ordentlichen Budget 2024 beantragten 2,0 Stellenwerten sind nun weitere 2,0 Stellenwerte (also insgesamt 4,0 Stellenwerte) für diese neuen Dienstleistungen vorgesehen. Aufgrund einer Volumen-Zunahme der Telefon- und E-Mail-Anfragen von 35 % im Zeitraum von Januar bis August 2023 werden zusätzlich 4,0 Stellenwerte für die Bearbeitung dieser Anfragen benötigt. Die Mehrkosten für diese zusätzlichen 6,0 Stellenwerte werden im Rahmen der Bestellung des Zürcher Verkehrsverbunds (ZVV) vollumfänglich über das ordentliche Leistungsentgelt entschädigt.

4614 00 000 Entschädigungen von öffentlichen -617 904 200 -635 400 -618 539 600



15/19

Unternehmungen

Die Budgetänderungen im Novemberbrief führen zu einer entsprechenden Anpassung des Brutto-Leistungsentgeltes des ZVV.

Schul- und Sportdepartement

5050 Schulgesundheitsdienste

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3010 00 000 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	18 400 500	305 000	18 705 500
3050 00 000 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1 175 900	19 600	1 195 500
3052 00 000 AG-Beiträge an Pensionskassen	2 431 700	31 300	2 463 000
3053 00 000 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	79 000	1 300	80 300
3054 00 000 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	198 600	3 300	201 900

Aufgrund der weiterhin gestiegenen Fallzahlen werden im Schulpsychologischen Dienst 2,0 zusätzliche Stellen geschaffen.

Sozialdepartement

5500 Sozialdepartement Departementssekretariat

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3634 00 100 Beiträge an AOZ für Asylfürsorge und Wirtschaftliche Hilfe	38 087 300	-2 029 400	36 057 900

Tiefere Beiträge an AOZ für Asylfürsorge und Wirtschaftliche Hilfe aufgrund:

- geringerer Transferleistungen aus städtischen Kollektivstrukturen (– Fr. 3 317 800.–)
- Anpassung der Globalpauschale für Klientinnen und Klienten mit «Schutzstatus S» seitens des Kantons Zürich (– Fr. 172 800.–)
- höher erwarteten Verlustausgleichs beim Unterbringungstarif aufgrund kürzerer Abschreibungsdauer bei städtischen Kollektivstrukturen (+ Fr. 1 384 700.–)
- kleinerer Anpassungen an Erfahrungswerte (+ Fr. 76 500.–).

3634 00 104 Beiträge an AOZ für städtische	27 638 700	4 865 000	32 503 700
--	------------	-----------	------------



16/19

Pflichtleistungen

Höhere Beiträge an AOZ für städtische Pflichtleistungen für die Organisation und den Betrieb der städtischen Kollektivstrukturen (+ Fr. 4 865 000.–).

3634 00 105	Beiträge an AOZ für besondere städtische Integrationsleistungen	20 057 300	1 425 100	21 482 400
-------------	---	------------	-----------	------------

Höhere Beiträge an AOZ für besondere städtische Integrationsleistungen aufgrund eines qualitativen und quantitativen Ausbaus des Angebots «Begleitung und Betreuung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen» (BBJE) ab April 2024 (+ Fr. 1 425 100.–).

5515 Amt für Zusatzleistungen zur AHV/IV

		Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3637 00 109	Energiekostenzulagen für einkommensschwache Personen		-19 000 000	19 000 000

Auszahlungen für das Jahr 2024 gemäss Verordnung über Energiekostenzulagen (VEZ) und noch zu fällendem Stadtratsbeschluss.

5550 Soziale Dienste

		Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
3132 00 000	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	557 000	500 000	1 057 000

Für die «Rückforderungen der Versorgertaxen» wird von Kosten von Fr. 500 000.– für externe juristische Tätigkeit ausgegangen.

3635 10 000	Beiträge an Krankenkassen für Sozialhilfeempfänger	25 140 000	2 010 000	27 150 000
3637 10 000	Krankenkassenprämien: Beiträge an Sozialhilfeempfänger	730 000	60 000	790 000
4631 00 000	Beiträge von Kantonen und Konkordaten	-41 934 000	-2 070 000	-44 004 000

Aufgrund der starken Erhöhung der Krankenkassenprämien werden die Beiträge an Krankenkassen für Sozialhilfeempfangende und die Beiträge an Sozialhilfeempfangende für Krankenkassenprämien um 8 % erhöht (Mehraufwand von 2,07 Mio. Fr.). Die Rückerstattungen des Kantons für Krankenkassenprämien werden in gleicher Höhe erhöht (Mehrertrag von 2,07 Mio. Fr.).



17/19

3. Nachträge zu Globalbudgets

Nachfolgend aufgelistet sind die Nachträge zum Beschluss der Organisationseinheiten mit Globalbudgets. Die Nachträge zur Investitionsrechnung, die nicht Bestandteil des Globalbudgets ist, sind in Kapitel 2 aufgeführt.

Dem Novemberbrief sind jene Produktgruppen in einer aktualisierten Fassung beigelegt, bei denen Nachträge zur Erfolgsrechnung beantragt werden.

Es ergeben sich bei den Globalbudget folgende Nachträge:

3035 Stadtspital Zürich, Produktgruppe 1: Medizinische Dienstleistungen Standort Triemli (inkl. Europaallee)

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
Aufwand	532 834 600		532 834 600
Ertrag	-509 081 500	6 630 500	-502 451 000
Saldo (Globalbudget)	23 753 100	6 630 500	30 383 600
	Budget bisher		Budget neu
Steuerungsvorgabe			
Fallschwere-Index (CMI)	1.13		1.11

Die aktuelle Entwicklung im Jahr 2023 zeigt, dass der durchschnittliche Fallschweregrad am Standort Triemli rückläufig ist. Dies wirkt sich auf die stationären Erträge aus. Der durchschnittliche Fallschweregrad für das Budget 2024 wurde von 1.13 auf 1.11 reduziert.

Zusätzlich besteht bei den Erträgen aus Zusatzversicherungen ein Basiseffekt, der im Laufe des Jahres 2023 erkannt wurde und für das Budget 2024 berücksichtigt werden muss. Dieser Basiseffekt zeigt sich ebenfalls aus der aktuellen Entwicklung der Patientinnen und Patienten im stationären Bereich (kürzere Verweildauer, tieferer Schweregrad) sowie durch die Umstellung der Verträge mit den Krankenversicherungen (Aufenthaltpauschalen).

Weiter wurde mit einer neuen Baserate von Fr. 9950.– für beide Standorte gerechnet. Dies wird nur am Standort Waid eintreffen. Am Standort Triemli wird weiterhin mit dem durch die Gesundheitsdirektion Zürich festgelegten Arbeitstarif von Fr. 9900.– abgerechnet.

3035 Stadtspital Zürich, Produktgruppe 2: Medizinische Dienstleistungen Standort Waid

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
Aufwand	174 632 600	0	174 632 600
Ertrag	-164 534 800	2 269 500	-162 265 300
Saldo (Globalbudget)	10 097 800	2 269 500	12 367 300



18/19

	Budget bisher	Budget neu
Steuerungsvorgabe Fallschwere-Index (CMI)	1.08	1.11

Bei den Erträgen aus Zusatzversicherungen besteht ein Basiseffekt, der im Laufe des Jahres 2023 erkannt wurde und für das Budget 2024 berücksichtigt werden muss. Dieser Basiseffekt zeigt sich aus der aktuellen Entwicklung der Patientinnen und Patienten im stationären Bereich (kürzere Verweildauer, tieferer Schweregrad) sowie durch die Umstellung der Verträge mit den Krankenversicherungen (Aufenthaltszuschüssen).

Des Weiteren zeigt die aktuelle Entwicklung im Jahr 2023, dass der durchschnittliche Fallschweregrad am Standort Waid erhöht ist. Es wird erwartet, dass dies auch im Jahr 2024 so eintrifft, weshalb die Steuerungsvorgabe von 1.08 auf 1.11 angepasst wird.

3570 Grün Stadt Zürich, Produktgruppe 1: Park- und Grünanlagen

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
Aufwand	83 580 000	921 400	84 501 400
Ertrag	-29 901 200	0	-29 901 200
Saldo (Globalbudget)	53 678 800	921 400	54 600 200

Im Programm «Stadtgrünung» werden sämtliche Massnahmen des von den Stimmberechtigten in der Abstimmung vom 3. September 2023 angenommenen indirekten Gegenvorschlags (Rahmenkredit von 130 Millionen Franken) zur Volksinitiative «Stadtgrün» zusammengefasst. Die Umsetzung erster Massnahmen daraus erhöht den Mittelbedarf.

3570 Grün Stadt Zürich, Produktgruppe 2: Wald, Landwirtschaft und Pachten

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
Aufwand	23 869 800	355 200	24 225 000
Ertrag	-7 379 300	0	-7 379 300
Saldo (Globalbudget)	16 490 400	355 200	16 845 600

Umsetzung des Programms «Stadtgrünung» sowie Erhöhung des Stellenplans bei den Wildhütern und Wildhüterinnen, damit deren Piketteinsätze das geltende Personalrecht nicht verletzen.

3570 Grün Stadt Zürich, Produktgruppe 3: Naturförderung und Bildung

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
Aufwand	20 548 200	1 856 400	22 404 600
Ertrag	-1 900 000	0	-1 900 000
Saldo (Globalbudget)	18 648 200	1 856 400	20 504 600

Umsetzung des Programms «Stadtgrünung».



19/19

3570 Grün Stadt Zürich, Produktgruppe 4: Planung und Beratung

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
Aufwand	9 581 600	147 000	9 728 600
Ertrag	-5 200	0	-5 200
Saldo (Globalbudget)	9 576 400	147 000	9 723 400

Umsetzung des Programms «Stadt Begrünung».

4530 Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Produktgruppe 2: Energieproduktion aus Kleinwasserwerk, Wind, Sonne, Biomasse usw.

	Budget bisher	Budget neu
Steuerungsvorgabe U Zubau von Photovoltaik- anlagen innerhalb der Stadt Zürich durch ewz in kWp	3600	5000

Die Prozesse und die Pipeline für Photovoltaik auf städtischen Gebäuden wurden weiter ausgebaut. Zudem geht ewz in diesem sehr dynamischen Bereich von steigender Nachfrage aus für Projekte auf Liegenschaften, die nicht der Stadt gehören.

5070 Sportamt, Produktgruppe 1: Bereitstellung und Betrieb von Sportanlagen

	Budget bisher	Nachtrag	Budget neu
Aufwand	65 549 200	879 100	66 428 300
Ertrag	-8 776 900		-8 776 900
Saldo (Globalbudget)	56 772 300	879 100	57 651 400

Budgetübertrag der Raumkosten für Sporthalle Auzelg von Schutz & Rettung (2550) an Sportamt (5070), aufgrund Vollbetrieb ab 2024.

Im Namen des Stadtrats

Die Stadtpräsidentin
Corine Mauch

Die Stadtschreiberin
Dr. Claudia Cuche-Curti